# Snakes in the Workplace Meeting Kit — Spanish



## **QUÉ ESTÁ EN RIESGO**

Hay muchos tipos diferentes de fauna salvaje que pueden suponer un peligro para los trabajadores en Norteamérica. Las distintas regiones geográficas se enfrentan a diferentes tipos de fauna. Las serpientes, tanto venenosas como no venenosas, pueden ser una preocupación importante para muchos trabajadores diferentes en toda América del Norte. Es importante considerar si las serpientes pueden estar en su área de trabajo y qué medidas hay que tomar para prevenir cualquier tipo de lesión o incidente debido a ellas.

# **CUÁL ES EL PELIGRO**

En Algunos países tienen muchos más tipos de serpientes venenosas que otros. Todavía hay algunos tipos de serpientes venenosas que se encuentran en toda América del Norte, como las serpientes de cascabel, las cabezas de cobre, las bocas de algodón/mocas de agua y las serpientes de coral. Se calcula que entre 7.000 y 8.000 personas son mordidas por serpientes venenosas cada año sólo en Estados Unidos. Sin embargo, debido a la eficacia del anti-veneno y del tratamiento médico, sólo mueren una media de 5 personas como consecuencia de una mordedura.

Aunque muchas de las mordeduras de serpientes venenosas se producen fuera del trabajo y un gran número de las personas mordidas son niños, hay muchos trabajadores que corren el riesgo de entrar en contacto con una de estas serpientes. Cualquier trabajo que se realice en el exterior, especialmente en climas cálidos, corre más riesgo de encontrarse con una de estas serpientes.

Obviamente, no todas las serpientes son venenosas y la mayoría de las serpientes que verá en su vida no serán venenosas. Sin embargo, estos tipos de serpientes también suponen un peligro. Uno de estos peligros es la sorpresa o el miedo que estas criaturas pueden crear en las personas. Por ejemplo, usted está moviendo láminas de metal junto a un garaje. Al levantar la última pieza de chapa, se encuentra con una serpiente negra de 1,5 metros de largo a escasos centímetros de su mano. Salta hacia atrás, tropieza con una tubería y se golpeaa la cabeza, lo que requiere puntos de sutura. Además, algunas serpientes, como la serpiente negra, tienen pequeños dientes dentados que pueden dejar laceraciones que pueden necesitar atención médica si son mordidas.

#### COMO PROTEGERSE

- La principal forma de evitar una mordedura de serpiente es dejarla en paz. Si es necesario, póngase en contacto con un profesional para que retire la serpiente, especialmente si es venenosa.
- Lleve siempre botas protectoras para los pies, pantalones largos y una camisa larga cuando trabaje en zonas donde normalmente se encuentran serpientes. La ropa ayudará a reducir el impacto de la mordedura de una serpiente.
- Realice siempre una inspección del área de trabajo antes de empezar a trabajar. Busque indicios de vida silvestre en su área de trabajo y tenga siempre cuidado cuando traslade materiales al exterior donde puedan vivir animales silvestres.

### CONCLUSIÓN

Los trabajadores de exteriores pueden sufrir una serie de peligros. Un peligro a menudo inesperado es la mordedura de una serpiente venenosa. Las serpientes venenosas pueden encontrarse en los lugares de trabajo de todo Estados Unidos.